



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tas-27 ta' Frar, 2003

Citazzjoni Numru. 928/2001/1

Giovanni Schembri Limited
versus
Lapsi Holdings Limited; u b'dikriet tat-28 ta' {unju
2001 [ie msejja] fil-kawla Joseph Abela Fitzpatrick

F'din il-kawla s-so`jetà attri`i qieg]da titlob il-]las t'erbat elef disa' mija u tnejn u tmenin lira u tmenin `ente\mu (Lm4,982.80), bilan` ta' somma akbar, prezz ta']wejje[ta' l-ikel mibjug]a lis-so`jetà konvenuta. Qieg]da titlob ukoll l-ispejje\, fosthom dawk ta' l-ittra uffijali tas-6 t'April 2001, u l-img]ax mill-11 ta' Novembru 1999.

Is-so`jetà attri`i kienet talbet ukoll illi l-kawla tingata' bid-dispensa tas-smig] ta]t il-pro`edura sommarja spe`jali, i]da l-qorti, b'dikriet tat-28 ta' {unju 2001¹ ordnat illi l-kawla timxi bil-pro`edura normali, u s-so`jetà konvenuta ressqet dawn l-e``ezzonijiet:

¹ *Foll. 10 et seq.*

1. ma hix il-kontradittri`i le[i]ttima g]at-talbiet tas-so`jetà attri`i g]ax il-merkanzija li g]aliha qieghed jintalab il-]las kienet ordnata minn Joe Abela Fitzpatrick *proprio* illi kien qieg]ed imexxi l-*Lapsi Hotel*; u

2. g]all-merkanzija li tassew ordnat hi, is-so`jetà konvenuta g]andha tag]ti ferm anqas minn kemm qieg]da titlob is-so`jetà attri`i.

B`dikriet tat-28 ta' {unju 2001² issejja] fil-kawla Joseph Abela Fitzpatrick, u ressaq dawn l-e``ezzonijiet:

1. ma hux il-kontradittur le[i]ttimu g]at-talbiet tas-so`jetà attri`i g]ax hu qatt ma ordna l-merkanzija f'ismu proprju ìda l-ordni saret f'isem u fl-interess tas-so`jetà konvenuta; u

2. bla]sara g]all-ewwel e``ezzjoni, l-azzjoni ta' l-attri`i waqg]et bi pre-skrizzjoni ta]t l-art. 2148(b) tal-Kodi`i ~ivili.

Xehdu kemm direttur tas-so`jetà attri`i kif ukoll l-imsejja] fil-kawla, li kien *general manager* tal-lukanda tas-so`jetà konvenuta, g]alkemm kien temm l-impjeg mag]ha b`se]] mill-11 t`Awissu 1999. It-tnejn qablu illi l-merkanzija li kienet tissupplixxi s-so`jetà attri`i kienet tkun ordnata g]an-negozju tal-lukanda tas-so`jetà konvenuta. L-imsejja] fil-kawla kien biss impjegat u n-negozju tal-lukanda ma kienx imexxih f'ismu ìda f'isem is-so`jetà konvenuta, sidt il-lukanda, u fl-interess tag]ha.

Ma tressqet ebda xhieda illi l-imsejja] fil-kawla kellu xi interess fin-negozju, u kollox juri illi kien dejjem jidher fil-kwalità tieg]u ta' institur f'isem is-so`jetà konvenuta.

Wara li qieset ix-xhieda, il-qorti hija g]al kollox sodisfatta illi d-debitri`i hija s-so`jetà konvenuta, u mhux l-imsejja] fil-kawla. L-imsejja] fil-kawla g]alhekk sejjer jin]eles mill-]arsien tal-[udizzju, u ma g]adux me]tie[li nqisu t-tieni e``ezzjoni tieg]u.

Dwar il-*quantum* tat-talba saret prova permezz ta' *delivery notes* u *statement* esebit mill-attri`i, waqt illi s-so`jetà konvenuta ma wriet xejn li jista' jwaqqa' din il-prova.

G]al dawn ir-ra[unijiet il-qorti taqta' l-kawla billi, wara li te]les lill-imsejja] fil-kawla mill-]arsien tal-[udizzju, u ti`]ad l-e``ezzonijiet tas-so`jetà konvenuta, tikkundanna lill-konvenuta t]allas lill-attri`i erbat elef disa' mija u tnejn u tmenin lira u tmenin `ente\mu (Lm4,982.80) flimkien ma' l-

² *Foll. 10 et seq.*

Kopja Informali ta' Sentenza

img]axijiet u l-ispejje\ mitluba fi`-`itazzjoni. L-ispejje\ ta' l-imsejja] fil-kawla wkoll g]andha t]allas-hom is-so`jeta konvenuta.

-----TMIEM-----